

## **Asistencia con la factura de Xcel Energy**

Instrucciones para la solicitud de EOC:

### **1) Verifique su elegibilidad**

- a. Debes tener Xcel Energy
- b. Su ingreso familiar bruto anual (es decir, todos los ingresos laborales y no laborales antes de impuestos o deducciones) igual o inferior al 80% del ingreso medio del área (AMI). Consulte la tabla proporcionada en la solicitud.
- c. do. Debes tener al menos un día de atraso en tu factura,
- d. Y solo puedes recibir la financiación una vez al año. El año es de octubre a octubre.

Si, hasta donde sabe, no recibió fondos EOC el año pasado y cumple con los requisitos anteriores, continúe con el siguiente paso.

### **2) Complete la siguiente solicitud**

- a. Las páginas 1 y 2 son la solicitud de fondos EOC que permite la solicitud de fondos para asistencia con las facturas. .
- b. Las páginas 3 y 4 son un Consentimiento de divulgación para Xcel Energy, esto nos permite revisar el saldo de su factura para pagar el monto adecuado y hablar con Xcel en su nombre si es necesario.
- c. Las páginas 5 y 6 le permiten verificar su elegibilidad de ingresos según su condado de residencia.

Una vez que haya completado la solicitud, continúe con el siguiente paso.

### **3) Adjunte una copia de su última factura y su identificación con fotografía.**

Una vez que tenga la solicitud completa, así como una copia de su identificación con fotografía y la factura más reciente, puede devolverla por correo electrónico a: [Rchmielowiec@cotable.org](mailto:Rchmielowiec@cotable.org), o puede devolverla al lobby de la Community Table para entregársela a Riley.

Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con Riley Chmielowiec en Community Table, por teléfono, correo electrónico o mensaje de texto.

Teléfono/Texto: 720-437-6396

Correo electrónico: [Rchmielowiec@cotable.org](mailto:Rchmielowiec@cotable.org)

# SOLICITUD DE ASISTENCIA PARA EL PAGO DE FACTURAS



DEVOLVER A

CORREO ELECTRÓNICO

FAX

TELÉFONO

## INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE

NOMBRE LEGAL COMPLETO (PRIMERO, SEGUNDO, APELLIDOS)

TELÉFONO DE PREFERENCIA

TELÉFONO ALTERNO

DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO

DIRECCIÓN RESIDENCIAL

CIUDAD

ESTADO

CÓDIGO POSTAL

CONDADO

IGUAL QUE ARRIBA

DIRECCIÓN POSTAL

CIUDAD

ESTADO

CÓDIGO POSTAL

## INFORMACIÓN DEL HOGAR

INGRESO FAMILIAR ANUAL \$ (INCLUIDO EL INGRESO ANUAL DE TODOS EN EL HOGAR)

FECHA DE NACIMIENTO MM|DD|AAAA

Anote a **todos** los miembros adicionales de su hogar (si corresponde) y sus fechas de nacimiento.

1 NOMBRE	FECHA DE NACIMIENTO	4 NOMBRE	FECHA DE NACIMIENTO
2 NOMBRE	FECHA DE NACIMIENTO	5 NOMBRE	FECHA DE NACIMIENTO
3 NOMBRE	FECHA DE NACIMIENTO	6 NOMBRE	FECHA DE NACIMIENTO

NÚMERO TOTAL DE MIEMBROS DEL HOGAR (INCLUIDO EL SOLICITANTE)

## INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA

GÉNERO  MASCULINO  FEMENINO  NO BINARIO  OTRO  PREFIERO NO DECIR

ETNICIDAD  HISPANA/LATINA/ESPAÑOLA  NO HISPANA/LATINA/ESPAÑOLA  DESCONOCIDA/NO REPORTADA

RAZA  ASIÁTICO  NEGRO/AFROAMERICANO  HAWAIANO/ISLEÑO DEL PACÍFICO  MULTIRACIAL

NATIVO INDÍGENA/DE ALASKA  OTRO  BLANCO  DESCONOCIDO/NO REPORTADO

SITUACIÓN LABORAL  TIEMPO COMPLETO  MEDIO TIEMPO  DESEMPLEADO  JUBILADO  OTRA

## INFORMACIÓN DE LA VIVIENDA

¿En qué tipo de casa vive?  CASA  APARTAMENTO  CASA MÓVIL  DUPLEX/TRIPLEX/FOURPLEX  ADOSADOS

¿Es su casa propia o en alquiler?  PROPIA  ALQUILER

## INFORMACIÓN ADICIONAL

Sus respuestas a las siguientes preguntas no afectarán su posibilidad de recibir asistencia.

¿Alguien en su casa es: discapacitado?  sí  NO veterano?  sí  NO

IDIOMA PREFERIDO

¿Alguna de las situaciones siguientes se ha aplicado a usted en el pasado? **Marque todas las que correspondan.**

- Dejé de comer para poder pagar mi factura de la luz.
- Dejé de tomar medicamentos o buscar atención médica para poder pagar mi factura de la luz.
- Estuve en riesgo de desalojo porque no podía pagar mis servicios públicos.
- Me desalojaron porque no podía pagar mis servicios públicos.
- Mantuve la casa fría/caliente porque no podía pagar para calentar/enfriar mi casa a un nivel cómodo.
- Ninguna

## SITUACIÓN EN EL PROGRAMA DE ASISTENCIA DE ENERGÍA PARA PERSONAS DE BAJOS INGRESOS (LEAP)

¿Cuál es su situación con LEAP?

Se recomienda a todos los solicitantes que presenten su solicitud para LEAP durante la temporada de LEAP (del 1 de noviembre al 30 de abril). Si no está seguro qué es LEAP, por favor pregunte.

- No solicité  Recibí LEAP en los últimos 12 meses  Se rechazó mi solicitud  No cumplí los requisitos

## INFORMACIÓN SOBRE LOS BENEFICIOS

¿Su hogar recibe alguno de los beneficios que se mencionan a continuación?

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Ayuda a Ciegos (AB)                      | <input type="checkbox"/> Ingresos del Seguro Social por Discapacidad (SSDI)   |
| <input type="checkbox"/> Ayuda a Discapacitados Necesitados (AND) | <input type="checkbox"/> SNAP (vales de alimentos)                            |
| <input type="checkbox"/> Vale de opción de vivienda (Sección 8)   | <input type="checkbox"/> Ingresos del Seguro Social (SSA)                     |
| <input type="checkbox"/> Medicaid                                 | <input type="checkbox"/> Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI)             |
| <input type="checkbox"/> Medicare                                 | <input type="checkbox"/> Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF) |
| <input type="checkbox"/> Pensión de Vejez (OAP)                   | <input type="checkbox"/> Discapacidad para veteranos                          |
| <input type="checkbox"/> Vivienda pública/Ayuda de alquiler       | <input type="checkbox"/> Mujeres, Infantes y Niños (WIC)                      |
| <input type="checkbox"/> Ninguno                                  |   |

## INFORMACIÓN SOBRE LA CUENTA

- ¿Cuál es su principal fuente de calor?  ELECTRICIDAD  GAS  PROPANO  MADERA  
 CARBÓN  QUEROSENO  ACEITE  GRÁNULOS

¿Con cuáles facturas necesita ayuda? Anote no más de dos cuentas.

Nombre del titular de la cuenta  Igual que arriba

Si corresponde, ¿por qué la cuenta no está a su nombre?

Si no es el titular de la cuenta, ¿usted está anotado en la cuenta?  Sí  NO

1. Nombre de la compañía

Número de cuenta

Tipo de cuenta  ELECTRICIDAD  GAS  ELECTRICIDAD Y GAS  PROPANO  GRÁNULOS DE MADERA  CARBÓN  QUEROSENO  ACEITE

2. Nombre de la compañía

Número de cuenta

Tipo de cuenta  ELECTRICIDAD  GAS  ELECTRICIDAD Y GAS  PROPANO  GRÁNULOS DE MADERA  CARBÓN  QUEROSENO  ACEITE

## TIPO DE EMERGENCIA

¿Qué tipo de emergencia le sucede? Seleccione al menos una y no más de dos opciones.

- Mi servicio de electricidad y/o gas está cortado actualmente.
- Mi tanque de propano, aceite combustible o queroseno está vacío o se me acabó la madera, los gránulos o el carbón.
- Recibí un aviso de desconexión pero mi electricidad y/o gas no está desconectado. *Desconexión programada para:*
- Tengo un saldo vencido en mi factura de electricidad/gas.
- Mi tanque de propano, aceite combustible o queroseno está al 30% o menos o me queda poca madera, gránulos o carbón.

## AUTORIZACIÓN Y FIRMA, AUTOCERTIFICACIÓN

Certifico que la información en esta solicitud y los documentos de respaldo son correctos y verdaderos a mi mejor saber y entender. **Reconozco que proporcionar información falsa, incorrecta o incompleta puede resultar en la suspensión permanente de mi participación en el programa y una posible responsabilidad penal.** Al firmar este documento, autorizo a Energy Outreach Colorado (EOC) y sus agencias colaboradoras que intercambien con otras entidades, tales como proveedores de energía, cualquier información esencial sobre mi caso que sea necesaria para obtener recursos para cubrir mis necesidades de ayuda. Toda información intercambiada con terceras partes se hará sin discriminación y con el respecto a mis derechos. Esta información se hará únicamente con el propósito de proveerme asistencia de energía y servicios relacionados. Además, acepto que se comuniquen conmigo sobre otros programas y servicios, como subsidios solares y aislamientos térmicos, que pudieran ayudarme a reducir mis costos de energía a largo plazo. Por el presente exonero a EOC, sus funcionarios, directores, empleados, agentes y entidades afiliadas de toda responsabilidad relacionada al suministro de la información contenida en esta solicitud.

NOTA: Esta solicitud solo es válida por 60 días.

FIRMA DEL SOLICITANTE

FECHA



## Consentimiento de divulgación de datos del uso de servicios públicos del cliente

Debe proporcionarse toda la información solicitada para que el consentimiento tenga validez. Es posible que este formulario esté disponible en otros idiomas. Para obtener una versión en otro idioma, comuníquese con [inquire@xcelenergy.com](mailto:inquire@xcelenergy.com).

Nombre y contacto de la empresa de servicios públicos: Xcel Energy Correspondence Department

Dirección postal y domicilio: P.O. Box 8, Eau Claire, WI, 54702

Teléfono: 800.895.4999 Correo electrónico: datarequest@xcelenergy.com Fax: 866.208.8732

Para obtener más información, incluida la norma de privacidad de la empresa de servicios públicos, visite [xcelenergy.com](http://xcelenergy.com) (en inglés).

### A completarse por el Destinatario de los datos

Al firmar este formulario usted le está permitiendo a su empresa de servicios públicos proporcionar la siguiente información a:

Organización/nombre comercial: Energy Outreach Colorado & Partner Agencies

Nombre del contacto (si lo conoce): \_\_\_\_\_

Dirección postal y domicilio: 303 E 17th Ave, Suite 405 Denver CO 80203

Teléfono: 303.825.8750 Correo electrónico: energyassistance@energyoutreach.org Fax: 303.547.1888

Esta organización recibirá la siguiente información del cliente:

Información de su medidor obtenida por su proveedor para los siguientes servicios (marque todos los servicios que correspondan):

**electricidad**    **vapor**    **gas natural**

Información sobre su participación en programas de energía renovable, gestión de demanda energética, gestión de carga, eficiencia energética y otros programas de servicios públicos.

Otro (especifique) \_\_\_\_\_

Esta información se usará para:

Proporcionarle productos o servicios que solicitó       Ofrecerle productos o servicios que podrían interesarle

Determinar si reúne los requisitos para un programa energético       Analizar su uso de energía

Otro (especifique) \_\_\_\_\_

### PERÍODO DE RECOPIACIÓN DE DATOS

El período que se tendrá en cuenta en relación con los datos solicitados comienza el 1 / 1 / 20 y

termina el \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

será válido hasta que usted lo cancele.

**Puede cancelar este consentimiento en cualquier momento enviándole a su empresa de servicios públicos una solicitud por escrito con su nombre y dirección de servicio.**

**A completarse por el Cliente**

### **DECLARACIÓN SOBRE DIVULGACIÓN DE DATOS DE CLIENTES**

\*\*\*Los datos del cliente pueden dar a conocer actividades que se realizan en el local que recibe el servicio público. Su empresa de servicios públicos no podrá divulgar sus datos de cliente a menos que (1) usted autorice su divulgación, (2) sea a agentes externos contratados para realizar servicios en representación del servicio público, o (3) de alguna manera lo exija o permita la ley o alguna norma.\*\*\*

\*\*\*Usted no está obligado a autorizar la divulgación de sus datos de cliente. No hacerlo no afectará sus servicios públicos.\*\*\*

\*\*\*Su empresa de servicios públicos le podrá dar acceso a sus datos estándar de cliente sin cargo adicional.\*\*\*

\*\*\*Su empresa de servicios públicos no tendrá control sobre los datos divulgados de conformidad con este consentimiento y no será responsable por controlar ni tomar acciones con el fin de asegurar que el destinatario de los datos mantenga su confidencialidad ni que los use de conformidad con la autorización que usted proporcionó.\*\*\*

\*\*\*Además de los datos del cliente descritos anteriormente, el destinatario de los datos también podrá recibir lo siguiente de su empresa de servicios públicos: su nombre, número de cuenta, número de servicio, número de medidor, tipo de servicio público, dirección de servicio, número de local, descripción del local, fechas de lectura del medidor, cantidad de días en el ciclo de facturación, fecha de facturación del servicio, monto de la tarifa base de la factura, otros cargos incluidos ajustes a la tarifa base y a otras tarifas, impuestos y el monto total de la factura. Su empresa de servicios públicos no proporcionará ninguna otra información, incluyendo la información de identificación personal, como su número de seguro social o cualquier número de cuenta financiera, al destinatario de los datos a través de este formulario de consentimiento.\*\*\*

### **LEA LA DECLARACIÓN SOBRE DIVULGACIÓN DE DATOS DE CLIENTES ARRIBA**

Al firmar este formulario usted reconoce y acepta que es el cliente registrado para esta cuenta y que autoriza a su proveedor de servicios públicos a divulgar sus datos de cliente tal como se especifica en este formulario.

\_\_\_\_\_  
**NÚMERO DE CUENTA DEL CLIENTE**

\_\_\_\_\_  
**DIRECCIÓN DE SERVICIO**

\_\_\_\_\_  
**NOMBRE (EN LETRA IMPRENTA)**

\_\_\_\_\_  
**FIRMA DEL CLIENTE REGISTRADO**

\_\_\_\_\_  
**FECHA EN QUE SE FIRMÓ**

## 80% AMI by County • Energy Outreach Colorado

County	1 Person Annual	2 People Annual	3 People Annual	4 People Annual	5 People Annual	6 People Annual	7 People Annual	8 People Annual	Each Additional Person
Adams	\$73,040	\$83,520	\$93,920	\$104,320	\$112,720	\$121,040	\$129,360	\$137,760	\$8,300
Alamosa	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Arapahoe	\$73,040	\$83,520	\$93,920	\$104,320	\$112,720	\$121,040	\$129,360	\$137,760	\$8,300
Archuleta	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Baca	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Bent	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Boulder	\$81,760	\$93,440	\$105,120	\$116,800	\$126,160	\$135,520	\$144,880	\$154,240	\$9,300
Broomfield	\$73,040	\$83,520	\$93,920	\$104,320	\$112,720	\$121,040	\$129,360	\$137,760	\$8,300
Chaffee	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Cheyenne	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Clear Creek	\$73,040	\$83,520	\$93,920	\$104,320	\$112,720	\$121,040	\$129,360	\$137,760	\$8,300
Conejos	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Costilla	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Crowley	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Custer	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Delta	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Denver	\$73,040	\$83,520	\$93,920	\$104,320	\$112,720	\$121,040	\$129,360	\$137,760	\$8,300
Dolores	\$53,520	\$61,200	\$68,880	\$76,560	\$82,720	\$88,880	\$94,880	\$101,040	\$6,100
Douglas	\$73,040	\$83,520	\$93,920	\$104,320	\$112,720	\$121,040	\$129,360	\$137,760	\$8,300
Eagle	\$72,880	\$83,280	\$93,680	\$104,080	\$112,400	\$120,800	\$129,040	\$137,440	\$8,300
El Paso	\$58,240	\$66,560	\$74,880	\$83,200	\$89,920	\$96,560	\$103,200	\$109,840	\$6,700
Elbert	\$73,040	\$83,520	\$93,920	\$104,320	\$112,720	\$121,040	\$129,360	\$137,760	\$8,300
Fremont	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Garfield	\$57,360	\$65,600	\$73,760	\$81,920	\$88,480	\$95,040	\$101,600	\$108,160	\$6,600
Gilpin	\$73,040	\$83,520	\$93,920	\$104,320	\$112,720	\$121,040	\$129,360	\$137,760	\$8,300
Grand	\$57,720	\$65,680	\$73,920	\$82,080	\$88,640	\$95,280	\$101,760	\$108,400	\$6,600
Gunnison	\$57,680	\$65,920	\$74,160	\$82,400	\$89,040	\$95,600	\$102,240	\$108,800	\$6,600
Hinsdale	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Huerfano	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Jackson	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Jefferson	\$73,040	\$83,520	\$93,920	\$104,320	\$112,720	\$121,040	\$129,360	\$137,760	\$8,300
Kiowa	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Kit Carson	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
La Plata	\$61,920	\$70,720	\$79,600	\$88,400	\$95,520	\$102,560	\$109,680	\$116,720	\$7,100
Lake	\$53,520	\$61,200	\$68,880	\$76,560	\$82,720	\$88,880	\$94,880	\$101,040	\$6,100
Larimer	\$66,560	\$76,080	\$85,600	\$95,040	\$102,720	\$110,320	\$117,920	\$125,520	\$7,600
Las Animas	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Lincoln	\$53,200	\$60,800	\$68,400	\$76,000	\$82,080	\$88,160	\$94,240	\$100,320	\$6,100
Logan	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Mesa	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Mineral	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Moffat	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Montezuma	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000

County	1 Person Annual	2 People Annual	3 People Annual	4 People Annual	5 People Annual	6 People Annual	7 People Annual	8 People Annual	Each Additional Person
Montrose	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Morgan	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Otero	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Ouray	\$57,360	\$65,520	\$73,680	\$81,920	\$88,480	\$95,040	\$101,600	\$108,080	\$6,600
Park	\$73,040	\$83,520	\$93,920	\$104,320	\$112,720	\$121,040	\$129,360	\$137,760	\$8,300
Phillips	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Pitkin	\$70,400	\$80,480	\$90,480	\$100,560	\$108,640	\$116,640	\$124,720	\$132,720	\$8,000
Prowers	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Pueblo	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Rio Blanco	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Rio Grande	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Routt	\$66,720	\$76,240	\$85,760	\$95,280	\$102,960	\$110,560	\$118,160	\$125,840	\$7,600
Saguache	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
San Juan	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
San Miguel	\$61,360	\$70,160	\$78,960	\$87,680	\$94,720	\$101,760	\$108,800	\$115,760	\$7,000
Sedgwick	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Summit	\$68,240	\$78,000	\$87,760	\$97,440	\$105,280	\$113,040	\$120,880	\$128,640	\$7,800
Teller	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Washington	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000
Weld	\$64,160	\$73,280	\$82,480	\$91,600	\$98,960	\$106,320	\$113,600	\$120,960	\$7,300
Yuma	\$52,800	\$60,320	\$67,840	\$75,360	\$81,440	\$87,440	\$93,520	\$99,520	\$6,000